DIGOTOR

Fear Avoidance Belief Questionnaire (FABQ)

(deutsche Version)

Name: _____ Datum: _____

Geburtsdatum: _____ Untersucher: _____

Hier sind ein paar Aussagen anderer Patienten über ihren Schmerz. Bitte kreuzen Sie für jede Aussage eine Nummer zwischen 0 und 6 an. Bitte beurteilen Sie, inwieweit körperliche Betätigungen wie z.B. Vorneigen, Heben, Gehen oder Fahren ihren Rückenschmerz beeinflussen oder beeinflussen würden. Die Wertung „6“ entspricht einer vollen Zustimmung. Werten Sie mit „0“, dann stimmen Sie definitiv nicht zu. Die Zahlen im mittleren Bereich sind mit einer unentschiedenen Haltung gleichzusetzen.

Bitte beantworten Sie alle Fragen gemäß Ihrem aktuellen Zustand. Sollten Sie momentan keine Beschwerden haben, dann bewerten Sie die Fragen entsprechend Ihrem Zustand in der vergangenen Woche.

Aussage	**Wertung**						
1. Mein Schmerz wurde durch körperliche Betätigung verursacht.	0	1	2	3	4	5	6
2. Körperliche Betätigung verschlimmert meinen Schmerz.	0	1	2	3	4	5	6
3. Körperliche Betätigung könnte meinem Rücken schaden.	0	1	2	3	4	5	6
4. Ich sollte keine körperlichen Tätigkeiten verrichten, die meinen Schmerz verstärken (könnten).	0	1	2	3	4	5	6
5. Ich kann keine körperlichen Tätigkeiten verrichten, die meinen Schmerz verstärken (könnten).	0	1	2	3	4	5	6

Die folgenden Aussagen beziehen sich darauf, wie sich Ihre normale Arbeit auf Ihren Rücken auswirkt oder auswirken könnte.

Aussage	**Wertung**						
6. Mein Schmerz wurde durch meine Arbeit oder durch einen Unfall bei meiner Arbeit verursacht.	0	1	2	3	4	5	6
7. Meine Arbeit verstärkte meinen Schmerz.	0	1	2	3	4	5	6
8. Ich habe eine Forderung nach Schadensersatz bezüglich meines Schmerzes gestellt.	0	1	2	3	4	5	6

9. Meine Arbeit ist für mich zu schwer.	0	1	2	3	4	5	6
10. Meine Arbeit verstärkt (oder könnte) meine Schmerzen (verstärken).	0	1	2	3	4	5	6
11. Meine Arbeit schadet meinem Rücken.	0	1	2	3	4	5	6
12. Ich sollte meiner regulären Arbeit nicht mit meinen momentanen Schmerzen nachgehen.	0	1	2	3	4	5	6
13. Ich kann meine normale Arbeit nicht mit meinen momentanen Schmerzen ausführen.	0	1	2	3	4	5	6
14. Ich kann meine normale Arbeit nicht wieder aufnehmen, bis mein Schmerz behandelt wurde.	0	1	2	3	4	5	6
15. Ich denke nicht, dass ich innerhalb von 3 Monaten zu meiner normalen Arbeit zurückkehren kann.	0	1	2	3	4	5	6
16. Ich denke nicht, dass ich jemals wieder werde arbeiten können.	0	1	2	3	4	5	6

Auswertung:

- Dieser Fragebogen dient der Erfassung einer angstbedingten Vermeidungshaltung.

- Die Fragen 1 – 5 beziehen sich auf körperliche Aktivitäten, die Fragen 6 – 16 auf die Arbeit.

- **Körperliche Aktivität (FABQ – PA) = Items 2, 3, 4, 5**
  - Dabei ergibt sich eine maximale Punktzahl von 24 Punkten. Ein hoher Wert und damit ein höheres Chronifizierungsrisiko besteht bei > 15.
  - Die minimal messbare Veränderung beträgt 5,4 Punkte (Georg 2010).

- **Arbeitsbelastung (FABQ – W) = Items 6, 7, 9, 10, 11, 12, 15**
  - Hier können maximal 42 Punkte erreicht werden. Das erhöhte Chronifizierungsrisiko besteht bei > 34 Punkten.
  - Die minimal messbare Veränderung beträgt 6,8 Punkte (Georg 2010).

- Die Fragen 1, 8, 13, 14 und 16 können zu Verzerrungen in der Aussage führen und werden nicht ausgewertet.

Quellen:

Chaory K, Fayad F, Rannou F, Lefèvre-Colau MM, Fermanian J, Revel M, Poiraudeau S. Validation of the french version of the fear-avoidance beliefs questionnaire. Spine. 2004; 29: 908-913.

Pfingsten M, Kroner-Herwig B, Leibing E, Kronshage U, Hildebrandt J. Validation of the German version of the Fear-Avoidance Beliefs Questionnaire (FABQ). European Journal of Pain. 2000; 4: 259-266.

Pfingsten M. Vermeidungsverhalten und Rückenschmerzen – Ansätze für neue therapeutische Wege? Phys. Med. Rehab. Kuror. 2003; 13: 276-282.

Staerkle R, Mannion AF, Elfering A, Junge A, Semmer NK, Jacobshagen N, Grob D, Dvorak J, Boos N. Longitudinal validation of the fear-avoidance beliefs questionnaire (FABQ) in a Swiss-German sample of low-back pain patients. European Spine Journal. 2004; 13: 332-340.

Waddell G, Newton M, Henderson I, Somerville D, Main CJ.A Fear-Avoidance Beliefs Questionnaire (FABQ) and the role of fear-avoidance beliefs in chronic low-back pain. Pain. 1993; 52: 157-168.

George SZ, Valencia C, Beneciuk JM.A psychometric investigation of fear-avoidance model measures in patients with chronic low back pain. Journal of Orthopaedic & Sports Physical Therapy. 2010; 40: 197.Ut la dolore dolum quo int reperi doluptati sam eaquos delitia cus.
Omnis dempor modistintest que quos a volupit atatect isquunt re reius expelestium harum andigendae sitassimint quia am, core aut ratur, omnima adi ipsapientur aut rati te comnimus, untecatur aut ommodio

DIGOTOR GmbH
Fortbildungen für Orthopädische Medizin und Manuelle Therapie
Frank Diemer · Nedeljko Goreta · Volker Sutor
Austraße 30 · D-74336 Brackenheim
info@digotor.info www.digotor.info www.facebook.com/digotor.info www.instagram.com/digotor.fortbildungen